

EVALUACIÓN DE BACHILLERATO PARA EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
204 FRANCÉS. JUNIO 2017

**Debe elegir una opción (A o B), sin posibilidad de mezclar preguntas de una y otra, y debe consignar todas sus respuestas en el cuadernillo de respuestas, NO en esta hoja de enunciados.**

**Option A****Pourquoi un étudiant doit-il partir étudier à l'étranger aujourd'hui ?**

Rêve pour certains, contrainte pour d'autres, partir étudier à l'étranger est devenu aujourd'hui un requis minimum sur le CV plus qu'un avantage, pour qui souhaite occuper une place importante au sein d'une entreprise.

Les avantages sont nombreux. Apprendre une nouvelle langue facilite l'insertion sociale et l'ascension dans la hiérarchie. Sur le plan personnel, outre le fait qu'il est toujours bien vu de parler plusieurs langues, cela peut faciliter vos voyages ainsi que les rencontres avec des personnes provenant d'autres pays. Et dans le meilleur des cas, vous pouvez partir vous installer dans le pays qui vous a toujours attiré, une fois la langue apprise.

Si la mondialisation a fait que la plupart des cultures se ressemblent, surtout en Europe, chacune garde, malgré tout, ses spécificités. La connaissance d'une langue nous permet de découvrir une nouvelle culture et constitue « un passeport » vers l'ouverture des mentalités.

De plus, partir étudier à l'étranger peut aussi montrer que vous avez un bon niveau scolaire et une bonne motivation. En effet, de nombreuses universités étrangères sélectionnent sur dossier, et selon la motivation affichée sur votre CV.

Enfin, faire ses études à l'étranger fait ressortir des avantages non négligeables par rapport à quelqu'un n'ayant pas cette expérience sur son C.V. C'est donc un moyen de se différencier des autres lorsqu'on est à la recherche d'emploi, une façon, en définitive de se distinguer de la masse d'étudiants arrivant chaque année sur le marché de travail.

Les bourses d'études du programme pour l'éducation et la formation Erasmus + vous offrent cette possibilité, profitez-en !

**Questions**

1. Dites si c'est VRAI ou FAUX. Justifiez votre réponse en vous servant du texte (2 points).

1.1. Partir dans un autre pays pour faire ses études n'est pas recommandé pour le CV.

1.2. L'apprentissage d'une nouvelle langue vous pousse à faire des interférences avec votre langue maternelle et ne vous apporte pas grand-chose.

2. Répondez aux questions suivantes en français sans copier les phrases du texte (2 points).

2.1. Selon le texte, existe-t-il un rapport entre langue et culture ? Pourquoi ?

2.2. D'après l'auteur du texte, étudier à l'étranger est-il important du point de vue professionnel ? Pourquoi ?

3. Répondez à ces deux questions selon les indications suivantes (1 point).

3.1. Donnez le contraire des mots suivants: *minimum, se différencier, nombreux, arriver.*

3.2. Mettez au singulier les phrases suivantes :

*Les universités étrangères sélectionnent sur dossier. Pourtant, les avantages sont importants surtout quand les étudiants obtiennent des bourses d'études Erasmus.*

4. Transformez les phrases suivantes d'après l'indication qui les précède (2 points).

4.1. Mettez à la forme passive la phrase ci-dessous :

« Les étudiants qui partent étudier à l'étranger ont la possibilité d'apprendre une nouvelle langue. »

4.2. Mettez la phrase suivante au passé composé à la forme négative.

« Les bourses d'études du programme Erasmus + vous offrent toujours la possibilité d'étudier à l'étranger. »

5. Donnez votre avis en français sans copier les phrases du texte. (3 points).

5.1. Aimerez-vous partir étudier à l'étranger ? Pourquoi ? Indiquez des avantages et des inconvenients. (40 mots minimum). (Vous pouvez raconter vos expériences personnelles si vous avez déjà participé à des échanges scolaires).

5.2. Êtes-vous d'accord avec la phrase suivante : « La mondialisation favorise l'uniformisation culturelle ». Pourquoi ? Racontez des traditions espagnoles (fêtes, gastronomie, événements artistiques, etc.) qui nous permettent de garder notre identité culturelle. (40 mots minimum).

**Si vous le préférez, vous pouvez répondre à ces deux questions ensemble (80 mots minimum).**

EVALUACIÓN DE BACHILLERATO PARA EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
204 FRANCÉS. JUNIO 2017

**Option B**

**Dans quelles villes habiterons-nous demain ?**

L'urbanisation s'accélère. Dès 2007, 50% de la population mondiale habite en ville et l'ONU prévoit qu'elle sera 65% en 2050. Les mégapoles sont de plus en plus nombreuses et peuplées. Ce phénomène multiplie les défis : pour assurer les besoins d'une population grandissante, les villes devront résoudre leurs problèmes sociaux et environnementaux : gestion des ressources et déchets, transport, insécurité, pollution, etc.

Pour faire face à cette explosion urbaine, les architectes imaginent pour demain une ville écologique, technologique et solidaire. Les éco-cités prennent des formes diverses : elles sont verticales et denses, flottantes ou encore souterraines.

Ces projets veulent rendre la ville durable, une ville où l'utilisation de technologies numériques et d'équipements écologiques, où le développement des énergies renouvelables et des espaces verts viseront à améliorer la qualité de vie des citoyens en préservant l'environnement.

Les premières réalisations ont déjà vu le jour : le parc *Gardens by the Bay* à Singapour ; l'écoquartier *Hammarby Sjösdät* à Stockholm ; l'agriculture urbaine à Montréal au Canada ou Tianjin, première éco-cité chinoise où 20% de l'énergie consommée est renouvelable, 60 % des déchets ménagers sont recyclés et seuls les véhicules hybrides peuvent circuler.

Paris ne reste pas en arrière. Le projet *Smart City*, prévu pour 2050, a déjà été présenté par sa Mairie.

Cependant une réalité s'impose : en raison de leur coût, très élevé, ces villes vertes et hyperconnectées sont encore rares. Même si les écoquartiers se multiplient surtout dans les pays du Nord, dans les villes du Sud les politiques durables sont rarement en priorité.

**Questions**

1. Dites si c'est VRAI ou FAUX. Justifiez votre réponse en vous servant du texte (2 points).

1.1. Même si l'urbanisation augmente, les mégapoles ont déjà tout prévu pour faire face aux nombreux besoins de la population.

1.2. Les villes de demain devront s'adapter aux nouvelles exigences et être plus respectueuses de l'environnement.

2. Répondez aux questions suivantes en français sans copier les phrases du texte (2 points).

2.1. D'après l'auteur du texte, les projets conçus par les architectes pour la création de nouvelles villes de demain sont-ils écologiques ? Expliquez votre réponse.

2.2. Selon le texte, pourquoi les villes respectueuses de l'environnement ne sont pas encore très nombreuses ?

3. Répondez à ces deux questions selon les indications suivantes (1 point).

3.1. Mettez au singulier la phrase suivante :

« Les éco-cités prennent des formes diverses : elles sont verticales et denses, flottantes ou encore souterraines. »

3.2. Indiquez le nom qui apparaît sur le texte et qui correspond à chaque définition ci-dessous :

a) Ville associant progrès économique, bien-être des populations et respect de l'environnement.

b) Dégradation de l'environnement par des déchets, substances naturelles, chimiques ou radioactives ou des nuisances diverses.

c) Ville peuplée de plus de 10 millions d'habitants.

d) Ensemble des éléments qui entourent un individu ou une espèce et dont certains contribuent à subvenir à ses besoins.

e) Zone d'une ville, où habitent les citoyens, aménagée pour répondre aux objectifs du développement durable.

4. Transformez les phrases suivantes d'après l'indication qui les précède : (2 points)

4.1. Mettez à la forme passive négative la phrase ci-dessous :

« Ce phénomène *multipliera* les défis. »

4.2. Mettez au passé composé la phrase suivante :

« Paris ne reste pas en arrière. »

5. Donnez votre avis en français sans copier les phrases du texte. (3 points).

5.1. Où aimeriez-vous habiter, en ville ou en campagne ? Pourquoi ? Imaginez votre ville idéale. (40 mots minimum).

5.2. Êtes-vous respectueux de l'environnement ? Qu'est-ce que nous pourrions faire dans notre vie quotidienne pour l'améliorer ? (40 mots minimum).

**Si vous le préférez, vous pouvez répondre à ces deux questions ensemble (80 mots minimum).**



EVALUACIÓN DE BACHILLERATO PARA EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
**204 FRANCÉS. JUNIO 2017**  
**CRITERIOS DE VALORACIÓN**

### **Criterios generales**

En la prueba se valora el dominio del candidato en la comunicación escrita. En consecuencia, la prueba se organiza de manera que se pueda medir tanto la capacidad de comprensión como la de expresión en lengua francesa.

El ejercicio parte de la base de un texto escogido que haga referencia a cualquier aspecto de la vida socio-cultural francesa, en lenguaje no especializado, generalmente extraído de publicaciones periódicas.

A partir de dicho texto, el examinando debe responder a cinco cuestiones cuyo valor en puntos, fijado previamente, se indica en el mismo cuestionario. En el desarrollo de las correspondientes respuestas el candidato debe demostrar su capacidad de comprensión y de expresión en francés escrito.

### **Criterios específicos**

Las cuestiones 1 y 2 (con un valor de 2 puntos respectivamente) están destinadas a que el candidato demuestre su capacidad de comprensión.

La primera se contesta con la selección y copia de la frase atinada.

En la segunda se valora la corrección lingüística en la respuesta, breve y concreta, que no debe copiar ni parafrasear el texto. En la calificación se tendrán en cuenta tanto la capacidad discursiva (1 punto) como el acierto en la respuesta (1 punto).

En la tercera cuestión (1 punto), se valora de manera objetiva el acierto en la selección de los términos demandados.

La cuarta cuestión (2 puntos) está orientada a medir el dominio de las estructuras del lenguaje. Así, se valorará la corrección morfológica y sintáctica en la transformación de las frases propuestas. Cada ítem contiene una o dos transformaciones. La respuesta correcta a cada uno de ellos obtiene 1 punto como máximo, pudiendo ser matizada esta valoración máxima de acuerdo con posibles incorrecciones.

La quinta cuestión (3 puntos) está orientada a medir la capacidad discursiva del alumno. El texto propuesto sirve de base para el desarrollo de la respuesta, con preguntas que pretenden suministrar pistas, si bien el examinando puede orientar y desarrollar libremente la redacción, siempre en relación con el tema.

Siendo la objetividad más difícil en la calificación de esta cuestión, se tendrán en cuenta los siguientes aspectos para la misma:

- a) Haber seguido las instrucciones en cuanto al número de palabras demandado.
- b) El correcto encadenamiento de las razones aducidas (hasta un máximo de 1 punto).
- c) La claridad en la exposición de ideas.
- d) La corrección gramatical (morfológica y sintáctica).
- e) El uso de un vocabulario correcto y adecuado (hasta un máximo de 2 puntos).

Se rebajarán décimas de punto por cada error en la expresión escrita, siempre que se trate de aspectos que el candidato debería saber utilizar correctamente.

Igualmente, sufrirán penalización en décimas de punto:

- Si no se utilizan frases completas.
- Si las frases empleadas son reiterativas o no aportan conceptos nuevos.
- Si las oraciones son poco claras o difíciles de interpretar.
- Si se reproducen literalmente frases del texto objeto de la prueba.